

Tunnistetiedot poistettu

Käännös

C-370/19 – 1

Asia C-370/19

Ennakkoratkaisupyyntö

Jättämispäivä:

10.5.2019

Ennakkoratkaisupyynnön esittänyt tuomioistuin:

Amtsgericht Hamburg (Hampurin paikallinen alioikeus, Saksa)

Ennakkoratkaisupyyntöpäätöksen tekemispäivä:

30.4.2019

Kantaja:

GE

Vastaaja:

Société Air France

[– –]

Amtsgericht Hamburgin

[– –]

välipäätös

asiassa

GE, [– –] Schweringen

– kantajana –

[– –]

vastaan

Société AIR FRANCE S.A., [– –] Roissy Charles de Gaulle Cedex, Ranska

– vastaajana –

[– –]

Amtsgericht Hamburg [– –] on päättänyt 30.4.2019 seuraavaa:

Asian käsittelyä lykätään.

Euroopan unionin tuomioistuimelle esitetään SEUT 267 artiklan nojalla seuraava kysymys unionin oikeuden tulkinnasta:

Onko lennosta vastaavan lentoliikenteen harjoittajan henkilökunnan työtaistelua, jonka ammattiliitto on järjestänyt, pidettävä asetuksen (EY) N:o 261/2004 5 artiklan 3 kohdassa tarkoitettuna ”poikkeuksellisena olosuhteenä”?

[alkup. s. 2]

Perustelut

1. [– –] käsittelyn lykkääminen [– –].
2. Pääasian [– –] ratkaisu [– –] riippuu Euroopan unionin tuomioistuimen ennakkoratkaisuna antamasta vastauksesta päätösosassa esitettyyn ennakkoratkaisukysymykseen:

Oikeudenkäynnin kohteen kuvaus

3. Kantaja vaatii vastaajalta 600 euron suuruista korvausta.
4. Kantaja varasi matkoja tarjoavan internetportaalin välityksellä yhdellä varauksella lennon Detroitista (DTW) Pariisiin (CDU) päivämäärälle 29.7.2016 (AF377) ja suoran liityntälennon Hampuriin (HAM) päivämäärälle 30.7.2016 (AF1710). Vastaajan oli tarkoitus toteuttaa molemmat lennot. Jatkoylehteyden sisältävä lento AF377 peruutettiin. Kantaja sai tietää tästä vasta Detroitin lentoasemalla. Kantaja saapui Hampuriin korvaavilla lennoilla yhteensä noin 18 tuntia myöhässä. Peruutuksen syynä oli vastaajan matkustamohenkilökunnan työtaistelu 29.7.2016.

[Kansallisia menettelysäännöksiä] [– –]

[– –]

[alkup. s. 3]

Ennakkoratkaisukysymystä koskeva merkityksellinen kansallinen oikeuskäytäntö

6. Bundesgerichtshof (liittovaltion ylin tuomioistuin, Saksa) on todennut 21.8.2012 [– –] antamassaan tuomiossa seuraavaa [– –]:
1. **Jos ammattiliitto palkkakiistan yhteydessä kehottaa lentoliikenteen harjoittajan lentäjiä työnseisaukseen, tämä voi johtaa lentomatkestajien oikeuksia koskevan asetuksen 5 artiklan 3 kohdassa tarkoitettuihin poikkeuksellisiin olosuhteisiin.**
 2. **Tässä tapauksessa lentoliikenteen harjoittajan ei tarvitse maksaa korvausta niiden lentojen peruuttamisesta, jotka se peruuttaa mukauttaakseen lentoaikataulun työtaistelukehotuksen ennakoituihin vaikutuksiin.**

Asianosaisten oikeudelliset näkemykset

7. Kantajan mukaan lentoliikenteen harjoittajan oman matkustamohenkilökunnan työtaistelu ei ole asetuksen (EY) N:o 261/2004 5 artiklan 3 kohdassa tarkoitettu ”poikkeuksellinen olosuhde”. Kantaja katsoo, että Euroopan unionin tuomioistuin on 17.4.2018 antamassaan tuomiossa (C-195/17) täsmentänyt, että lentomatkestajan oikeus saada korvausta ei riipu suoraan siitä, onko työtaistelu asiassa merkityksellisten kansallisten työoikeudellisten ja työehtosopimus oikeudellisten säännösten mukaan laillinen vai ei. Asetuksen N:o 261/2004 5 artiklan 3 kohdassa tarkoitettuina poikkeuksellisina olosuhteina voidaan pitää pikemminkin vain sellaisia tapahtumia, jotka eivät luonteensa tai alkuperänsä vuoksi liity asianomaisen lentoliikenteen harjoittajan toiminnan tavanomaiseen harjoittamiseen eivätkä ole tämän tosiasiallisesti hallittavissa [– –].
8. Vastaaja katsoo, että ammattiliiton järjestämää työtaistelua suojataan – toisin kuin ”villää lakkoa” – unionin oikeudessa ja Euroopan unionin perusoikeuskirjan 28 artiklassa ja että unionin tuomioistuimen 17.4.2018 antaman tuomion (C-195/17) tulkitsemisella niin, että se kattaisi myös ammattiliiton järjestämän työtaistelun, rikottaisiin unionin oikeutta, mikä ilmenee jo asetuksen (EY) N:o 261/2004 johdanto-osan 14 perustelukappaleesta, jonka mukaan työtaistelua yleisesti ottaen pidetään ”poikkeuksellisena olosuhteena”. **[alkup. s. 4]** [– –].

Tuomioistuimen alustava oikeudellinen näkemys

9. Ennakkoratkaisua pyytänyt tuomioistuin lähtee siitä, että jos jo ”villi lakko” katsotaan hallittavissa olevaksi tapahtumaksi, lentoliikenteen harjoittajan omien työntekijöiden työtaistelua, jonka ammattiliitto on järjestänyt, on sitäkin suuremmalla syyllä pidettävä hallittavissa olevana tapahtumana (esimerkiksi niin, että lentoliikenteen harjoittaja ja asianomainen ammattiliitto tekevät asiassa sovinnon), mistä syystä kyse ei voi olla ”poikkeuksellisista olosuhteista”.

Asian käsittelyn vaiheet [kansallisessa tuomioistuimessa]

[– –]

[Allekirjoitukset] [– –]

[– –]

TYÖASIAKIRJA